

倭有蘇方木樹皮濃白色葉似菝葜葉而薄有光但葉莖長三月有花淡紫攢生大可麥粒結莢狀似紫藤子而小中有細子春種子生然未見大木故不知其汁染物否今所圖據本草必讀之繪此與倭蘇方不遠但本草綱目所言花實異而已疑倭曰蘇方者卽紫荊也詳于灌木類紫荊下

〔重修本草綱目啓蒙二十四〕蘇方木 スハウ。和名。スハウ。今名。一名多邦。明一。紅木。東西。考。

巴勝居同上。呂宋。蘇枋。南方草。櫛木。品字。

和產ナシ船來多シ大泥蘇門答刺瓜哇暹羅占城眞臘等ノ蠻國ノ產ナリ此木外皮白シ然レドモ皆皮ヲ去リ來ル古渡ノ者色深シ今渡ル者ハ皆色淺シテ下品ナリ楊弓ヲ造ルニコノ木ヲ用ユソノケヅリクズヲ水ニテ濃煎シ物ヲ染ル時ハ紫色ニ近シ故ニ紫色ノ假トス之ヲ烏紅正字ト云フ白礬ヲ加ヘ染ムル時ハ色紅ナリ故ニ紅色ノ假トス然レドモ紅色ニテ染ムル者ニ比スレバ微黯ナリ之ヲ木紅本草。ト云フ。

〔大和本草十二〕紫荊ス。多。 春時紫小花多ク叢開ク花ハ毒アリ不可食花落テ葉生ズ根ノ側ナル苗ヲ分チウフベシ若水曰和俗所謂スハウギ也本艸ノ説ヨク合リ今別ニ俗ノ紫荊樹ト稱スル小木アリ紫色ノ小花ヲ開クハ紫荊樹ニ非ズ

〔和漢三才圖會八十四〕紫荊 紫珠 皮名肉紅又云內消 俗云蘇方木略。中。

按紫荊木皮濃白色葉微圓光澤似菝葜葉而莖長三月有花淡紫略攢大可麥粒甚繁其實結莢似紫藤莢而小中有細子春種子生植于庭弄之俗呼曰蘇方木非眞蘇方葉實大異蘇方見于喬木類

〔重修本草綱目啓蒙二十五〕紫荊 スハウ。バ。ナ。ハ。ナ。ズ。ハ。ウ。誤。州。ハ。ナ。ム。ラ。サ。キ。越。後。一。名。滿。

條紅詳芳。矮荷。古。今。火蠟。正。字。紅內消。外科啓玄。牛頭藤。藥性要。欒荊。通雅。同。百日紅。

木華夷花。考。

人家ニ多ク栽ユ木ノ高サ丈餘春月先ヅ花ヲ開ク蘇木ノ煎汁ニテ染タル烏紅色ノ如シ故ニス

紫荊